

Dexcom

G5[®]
mobile

Share/Follow

Manuale d'uso

Una funzione del sistema CGM Dexcom G5 Mobile



INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'UTENTE

Prima di usare il sistema di monitoraggio glicemico continuo, consultare le istruzioni del prodotto, nelle quali sono esposti controindicazioni, avvertenze, precauzioni, avvisi e altre importanti informazioni per l'utente. Stabilire con il proprio medico specialista come utilizzare le informazioni sui trend del sensore, quale ausilio nella gestione del diabete. Le istruzioni del prodotto contengono importanti informazioni sulla risoluzione dei problemi che il sistema può presentare e sulle caratteristiche di rendimento del dispositivo.

Recapiti e numeri importanti

Sito Web Dexcom:	www.dexcom.com
Numero di serie (SN) del trasmettitore:	
ID del ricevitore:	
Medico specialista di riferimento:	
Ospedale più vicino:	
Rappresentante Dexcom di zona:	
Altre note:	

Recapiti e numeri importanti	2
Capitolo 1	5
Dichiarazione sulla sicurezza	5
1.1 Uso designato	5
1.2 Informazioni importanti per l'utente	5
Capitolo 2	8
Panoramica di Dexcom Share	8
2.1 Cos'è Dexcom Share?	8
2.2 Parti di Dexcom Share	9
2.3 Condizioni che influiscono sul funzionamento	9
Capitolo 3	10
Configurazione di Dexcom Share	10
Descrizione di Dexcom Share	10
3.1 Installazione dell'app Dexcom G5 Mobile	10
3.2 Attivazione della funzione Share	11
3.3 Invito ai follower	13
Capitolo 4	15
Uso di Dexcom Share	15
4.1 Stato di Dexcom Share	15
4.2 Elenco dei follower	15
4.3 Modifica/rimozione dei follower	16
4.4 Arresta condivisione	17
Capitolo 5	17
App Dexcom Follow	17
5.1 Descrizione dell'app Dexcom Follow	17
5.2 E-mail di invito ad usare l'app Dexcom Follow	17
5.3 Allarmi e avvisi sulla glicemia	17
5.4 Modifica delle notifiche sulla glicemia	18
5.5 Modifiche allo stato del condivisore segnalate ai follower	18
5.6 Dashboard dei follower	18
Capitolo 6	20
Risoluzione dei problemi	20
6.1 Stato della risoluzione dei problemi	20
Checklist della condivisione	22
Glossario	23
Symboles	27
Indice	28



Capitolo 1

Dichiarazione sulla sicurezza

1.1 Uso designato

Lo scopo dei dispositivi di visualizzazione secondari Dexcom è informare un'altra persona, il follower, circa i dati sulla glicemia del paziente rilevati dal sensore e forniti dal sistema di monitoraggio glicemico continuo (CGM) Dexcom.

Il dispositivo di visualizzazione secondario è progettato per fornire delle notifiche secondarie di un sistema di monitoraggio glicemico continuo e non a sostituire il monitoraggio glicemico continuo in tempo reale (sistema CGM Dexcom G5 Mobile) o il glucometro standard per uso domiciliare. I dispositivi di visualizzazione secondari Dexcom Share non sono intesi per modificare o analizzare i dati ricevuti dal sistema di monitoraggio glicemico continuo, né per istruire o trasmettere informazioni al suddetto.

Inoltre, non sono intesi per sostituire il dispositivi di visualizzazione principale di un sistema di monitoraggio glicemico continuo. Infine, non sono progettati per ricevere informazioni direttamente dal sensore o dal trasmettitore di un sistema di monitoraggio glicemico continuo.

1.2 Informazioni importanti per l'utente

Consultare le indicazioni, le controindicazioni, le avvertenze, le precauzioni e tutte le altre informazioni contenute nel Manuale d'uso del sistema CGM Dexcom G5 Mobile. Dexcom Share è una funzione del sistema CGM Dexcom G5 Mobile.

Controindicazioni

Non portare lo smart device (ad es. uno smartphone o un tablet) in una sala con apparecchiature mediche, quali strumenti per risonanza magnetica (RMI), tomografia computerizzata (TAC) o diatermia.

Questi smart device non sono stati testati con le suddette apparecchiature. L'esposizione a questi tipi di strumenti potrebbe riscaldare e danneggiare gli smart device e impedire quindi l'invio o la ricezione di informazioni sulla glicemia.

Avvertenze

Le decisioni terapeutiche non devono essere adottate sulla base del dispositivo di visualizzazione secondario. L'utente deve seguire le istruzioni visualizzate sul sistema di monitoraggio glicemico continuo.

Tale dispositivo non è concepito per sostituire le pratiche di automonitoraggio raccomandate da un medico. Dexcom Share non funziona autonomamente, non sostituisce il sistema CGM Dexcom G5 Mobile e richiede che la funzione Share sia attiva per comunicare le informazioni sulla glicemia ai follower.

Precauzioni

Non usare Dexcom Share come fonte principale di informazioni sui trend glicemici rilevati dal sistema CGM. Per monitorare le informazioni, le notifiche e gli allarmi sulla glicemia rilevata dal sensore, usare il display del sistema CGM Dexcom G5 Mobile come dispositivo principale.

Talvolta, il paziente potrebbe non essere in grado di condividere i dati mediante Dexcom Share; in tali situazioni, è possibile che il follower non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti. Non affidarsi unicamente ai follower per la notifica al paziente di eventi di ipoglicemia o alta, o di altre informazioni importanti. Talvolta, il follower potrebbe non ricevere i dati senza che il paziente ne sia consapevole.

Quando si usa Dexcom Share, accertarsi che la funzione Share sia attiva. In caso contrario, il paziente non sarà in grado di condividere i dati ed è possibile che il follower non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti. Se lo smart device non è connesso o si disconnette, il paziente non potrà condividere i dati ed è possibile che il follower non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti.

Usare Dexcom Share solo se lo smart device del paziente e del follower dispone di connessione Internet attiva che consenta la condivisione dei dati. Se lo smart device del paziente o del follower non dispone di connessione, si disconnette, disattiva la connessione (modalità Uso in aereo) o è impostato su Non disturbare, il paziente non sarà in grado di condividere i dati ed è possibile che il follower non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti. Per controllarlo, accertarsi che lo smart device del follower possa ricevere dei messaggi di testo, in quanto funzionano analogamente alle notifiche dell'app Follow.

Accertarsi che lo smart device del paziente e del follower abbia la batteria carica o sia collegato a una presa elettrica. Se lo smart device si spegne per esaurimento della batteria, il paziente non sarà in grado di condividere i dati ed è possibile che il follower non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti.

Se lo smart device del paziente viene spento o riavviato, accertarsi che l'app del sistema CGM Dexcom G5 Mobile venga riaperta dopo che lo smart device sia stato riacceso al fine di ripristinare la condivisione. Se l'app Dexcom G5 Mobile non viene riaperta, il paziente non sarà in grado di condividere i dati ed è possibile che il follower non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti.

Affinché le notifiche dell'app Follow possano essere udite, non disattivare mai la suoneria dello smart device del follower. Le impostazioni dello smart device hanno la priorità sull'app Dexcom Follow e le notifiche non verranno udite anche se il follower ha selezionato una suoneria per le notifiche dell'app. Se lo smart device è provvisto di vibrazione e questa è attiva, le notifiche dell'app Dexcom Follow verranno segnalate solo tramite vibrazione.

Controllare le impostazioni del ritardo per le notifiche sullo smart device del paziente per accertarsi che non sia troppo prolungato. Il follower riceverà le notifiche solo dopo il periodo di tempo impostato per il ritardo; qualora quest'ultimo fosse troppo prolungato, è possibile

che non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti.

Affinché il follower riceva le notifiche, il paziente non deve mai selezionare la funzione "Non condividere" con il follower. Durante il lasso di tempo in cui il paziente seleziona "Non condividere", il follower non riceverà le notifiche ed è possibile che non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti.

Controllare il grafico di trend dell'app Dexcom Follow se lo smart device del follower è stato spento o se non c'è alcuna connessione dati (ad es. se la connessione Internet/Wi-Fi o dati mobile/3G/4G/LTE viene persa, se viene disattivata impostando la modalità Uso in aereo oppure se lo smart device è impostato sulla modalità Non disturbare). Quando lo smart device viene riacceso, il follower riceverà solo la notifica più recente ed è possibile che non riesca a intervenire per tempo in caso di valori glicemici bassi o alti.

I condivisori e i follower devono controllare che il proprio operatore mobile supporti contemporaneamente la comunicazione di voce e dati (utilizzo simultaneo di servizi dati e voce). In caso negativo, durante le telefonate l'app del sistema CGM Dexcom G5 Mobile non sarà in grado di condividere le letture glicemiche e l'app Dexcom Follow potrebbe non ricevere notifiche o letture glicemiche. Al termine della telefonata, Dexcom Share ripristinerà la condivisione e il follower riceverà eventuali notifiche in attesa.

Capitolo 2

Panoramica di Dexcom Share

2.1 Cos'è Dexcom Share?

Dexcom Share™ è una funzione dell'app del sistema CGM Dexcom G5 Mobile. Consente il monitoraggio remoto dei dati del sistema CGM Dexcom G5 Mobile condivisi da una persona, il condivisore, e ricevuti da un'altra persona, il follower.

Si prega di notare che la grafica in questo manuale sono solo di rappresentanza. Il prodotto potrebbe essere diverso.

Dexcom Share comprende:

- Sistema CGM Dexcom G5 Mobile
- Smart device del condivisore
- App Dexcom G5 Mobile
- Connessione Internet
- Smart device del follower
- App Dexcom Follow™

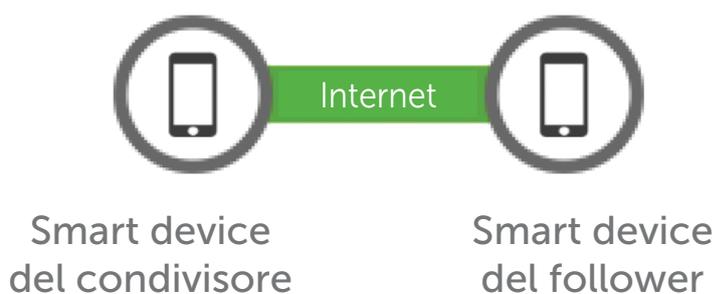
Un elenco dei dispositivi compatibili è disponibile sul sito www.dexcom.com/compatibility

La funzione Share non è disponibile per il ricevitore del sistema CGM Dexcom G5 Mobile.

Dopo che il condivisore attiva la funzione Share dell'app Dexcom G5 Mobile, lo smart device invia le letture glicemiche del sensore al Cloud Dexcom Share mediante Wi-Fi o dati cellulare. Quindi, le letture glicemiche del sensore vengono trasmesse dal Cloud Dexcom Share allo smart device del follower mediante Wi-Fi o il piano dati cellulare di quest'ultimo.

Non portare lo smart device (ad es. uno smartphone o un tablet) in una sala con apparecchiature mediche, quali strumenti per risonanza magnetica (RMI), tomografia computerizzata (TAC) o diatermia.

Questi smart device non sono stati testati con le suddette apparecchiature. L'esposizione a questi tipi di strumenti potrebbe riscaldare e danneggiare gli smart device e impedire quindi l'invio o la ricezione di informazioni sulla glicemia.



Il condivisore deve trovarsi entro 6 metri dallo smart device affinché i dati vengano inviati al proprio follower, altrimenti la condivisione non avrà luogo.

2.2 Parti di Dexcom Share

Immagine	Nome
	Smart device del condivisore Un elenco dei dispositivi compatibili è disponibile sul sito: www.dexcom.com/compatibility
	Smart device del follower Un elenco dei dispositivi compatibili è disponibile sul sito: www.dexcom.com/compatibility
	App Dexcom G5 Mobile
	App Dexcom Follow
	Trasmettitore del Dexcom G5 Mobile
	Sensore Dexcom G4 PLATINUM o Dexcom G5/G4 PLATINUM
	Internet/ Wi-Fi o servizi di dati mobili/3G/4G/LTE
	<i>Bluetooth</i>

2.3 Condizioni che influiscono sul funzionamento

Dopo l'attivazione della condivisione, accertarsi che il condivisore e il follower dispongano di accesso a Internet e che le impostazioni dello smart device non siano state modificate.

Accertarsi che lo smart device del condivisore e del follower abbia:

- Batteria a sufficienza per mantenere la condivisione
- Connessione Internet
- Notifiche attive

Se viene spento, il follower non riceverà alcuna notifica.

Capitolo 3

Configurazione di Dexcom Share

Descrizione di Dexcom Share

Grazie alla funzione Share, il sistema CGM Dexcom G5 Mobile:

Collega lo smart device del paziente a quello del follower mediante Wi-Fi o connessione dati mobile (collegarsi al Wi-Fi mediante una rete sicura per preservare la sicurezza dei dati).

- Invita i follower e invia loro le raccomandazioni sulle impostazioni.
- Mostra lo stato dello smart device del paziente e il Cloud Dexcom Share.
- Conferma che le letture glicemiche del sensore sono state condivise con i follower.

Dexcom Share non:

- Avverte il paziente se il follower non sta ricevendo letture glicemiche del sensore e informazioni.

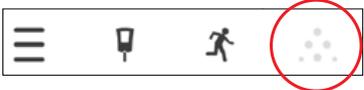
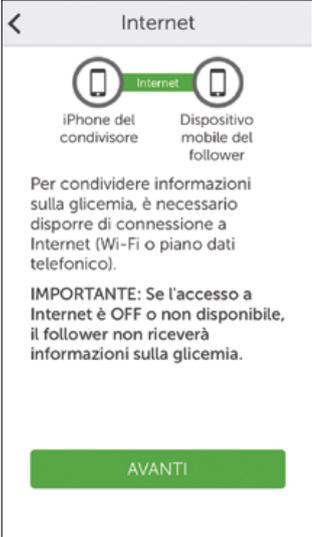
Suggerimenti

- Leggere il Manuale d'uso del sistema CGM Dexcom G5 Mobile prima di usare Dexcom Share.
- Controllare la schermata di stato dopo aver attivato Dexcom Share sullo smart device per accertarsi che funzioni.

3.1 Installazione dell'app Dexcom G5 Mobile

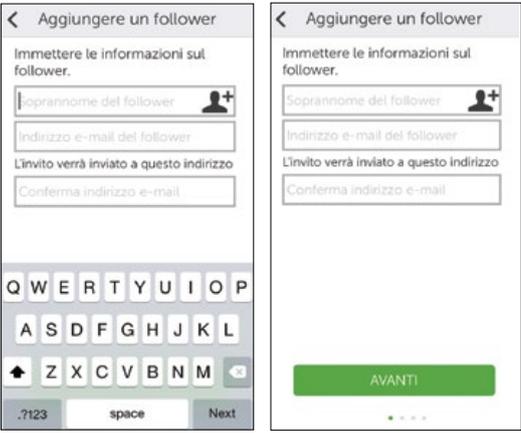
Fase	Cosa fare
1	 <p>Scaricare l'app Dexcom G5 Mobile dall'app store.</p> <p>Consultare le istruzioni sul manuale d'uso dello smart device.</p> <p>Share è una funzione dell'app Dexcom G5 Mobile.</p> <p>Avviare l'app Dexcom G5 Mobile.</p>

3.2 Attivazione della funzione Share

Fase	Cosa fare
1	 <p>Toccare l'icona di Dexcom Share situata sull'angolo superiore destro della schermata iniziale dello smart device.</p> <p>Se l'icona è grigia, la funzione Share non è attiva.</p>
2	 <p>Schermata di benvenuto di Dexcom Share.</p> <p>Leggere la schermata.</p> <p>Una volta terminato, toccare INIZIAMO.</p>
3	 <p>Messaggio sull'accesso a Internet.</p> <p>Toccare AVANTI.</p>

Fase	Cosa fare	
4	 <p>Condivisione</p> <p>Logo colorato</p> <p>Valore glicemico</p> <p>5,8 mmol/L</p> <p>Per accertarsi di avere avviato una condivisione, devono essere visualizzati un logo colorato E un valore glicemico.</p> <p>Se la condivisione non è attiva, il logo apparirà grigio con un'icona rossa.</p> <p>AVANTI</p>	<p>Come sapere se si stanno condividendo i dati.</p> <p>Toccare AVANTI.</p>
5	 <p>Imprevisti</p> <p>Si verificheranno degli episodi in cui non il follower non sarà in grado di visualizzare le informazioni sulla glicemia.</p> <p>Un esempio: Il follower si trova in un'area remota senza accesso a Internet. Dexcom G5 Mobile deve essere sempre la fonte principale delle informazioni sulla glicemia.</p> <p>INIZIAMO</p>	<p>Come sapere se il follower non sta ricevendo i dati rilevati dal sensore.</p> <p>Toccare INIZIAMO per procedere e invitare i follower.</p>

3.3 Invito ai follower

Fase		Cosa fare
1		<p>Toccare INVITARE FOLLOWER per impostare i follower.</p>
2		<p>Inserire il soprannome e l'indirizzo e-mail del follower.</p> <p>Confermare l'indirizzo e-mail del follower.</p> <p>Il follower riceverà un'e-mail di invito ad usare l'app Follow.</p> <p>Accertarsi che il follower abbia accesso a questa casella e-mail dal proprio smart device.</p> <p>Toccare AVANTI.</p>
3		<p>Toccare l'interruttore On/Off della funzione Consenti vista grafico trend per consentire al follower di visualizzare il grafico di trend.</p> <p>Toccare AVANTI.</p> <p>Off: il follower visualizza solo le letture glicemiche del sensore e la freccia di trend.</p> <p>On: il follower visualizza le letture glicemiche del sensore, la freccia di trend e il grafico di trend.</p>

Fase		Cosa fare
4		<p>Scegliere se si desidera che il follower riceva l'avviso ipoglicemia urgente e gli avvisi/allarmi di iperglicemia e bassa rilevata dal sensore.</p> <p>Scegliere se si desidera che il follower riceva una richiesta nel caso in cui non stia ricevendo le letture glicemiche del sensore.</p> <p>Selezionare gli allarmi/avvisi da notificare al follower e il tempo di permanenza in stato di ipoglicemia/alta o in cui non si condividono dati.</p> <p>(Ad esempio, se si desidera che il follower venga avvertito quando il livello glicemico è superiore a 11,1 mmol/l o 200 mg/dl per più di 2 ore, è possibile impostarlo nel menu delle impostazioni dei follower).</p> <p>Toccare Salva per ogni impostazione dei follower.</p> <p>Una volta terminato, toccare AVANTI.</p>
5		<p>Prima di inviare l'invito ai follower, esaminare la schermata riassuntiva.</p> <p>Toccare INVIA INVITO.</p> <p>Dopo aver inviato l'invito, non sarà più possibile modificare le impostazioni dei follower.</p>
6		<p>Per aggiungere altri follower: Toccare Follow sulla schermata dello stato di Dexcom Share.</p>

Capitolo 4

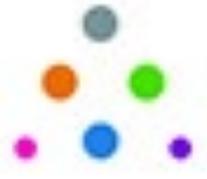
Uso di Dexcom Share

4.1 Stato di Dexcom Share

Per sapere se Dexcom Share sta funzionando, far riferimento alla relativa icona situata nella schermata iniziale. Dopo aver avviato Dexcom Share, controllarne lo stato.



Icone dello stato di Dexcom Share

Scheda dello stato	Descrizione
	L'icona di Dexcom Share è colorata quando l'applicazione sta inviando le letture glicemiche del sensore e le informazioni.
	L'icona di Dexcom Share è grigia con un cerchio rosso quando l'applicazione non sta funzionando. Il condivisore deve toccare l'icona per ottenere informazioni sull'errore.
	L'icona del Dexcom Share è in grigio chiaro quando l'applicazione non è stata attivata. Il condivisore deve toccare l'icona per avviare Dexcom Share.

Quando un dispositivo o la connessione non funziona, Dexcom Share non funzionerà. Il condivisore non potrà inviare ai follower le letture glicemiche del sensore e i dati.

4.2 Elenco dei follower

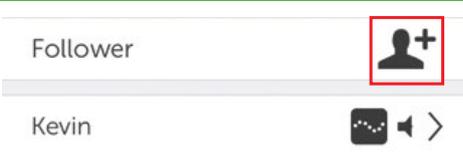
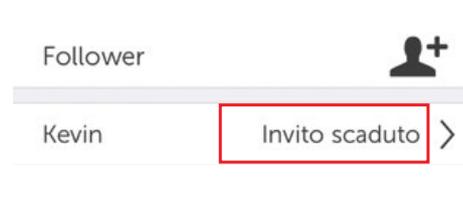
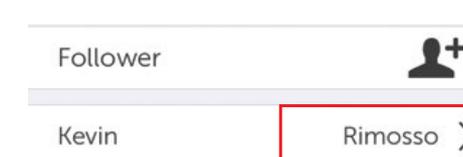
L'elenco dei follower consente al condivisore di gestire i propri follower.

Da tale elenco è possibile:

- Invitare un nuovo follower.

- Visualizzare lo stato dei follower invitati.
- Visualizzare le opzioni a disposizione dei follower correnti.

Icona/stato

Icona/stato	Definizione
	Invitare un nuovo follower.
	Le impostazioni consentono al follower di ricevere richieste dal condivisore.
	Il follower è in grado di visualizzare il grafico di trend del condivisore.
	<p>Il follower non ha accettato entro 7 giorni l'e-mail di invito ad usare l'app Follow inviata dal condivisore.</p> <p>Il condivisore può invitare nuovamente il follower premendo l'icona + situata sull'angolo superiore destro della schermata.</p>
	Il follower ha ricevuto un'e-mail di invito a usare l'app Follow ma non l'ha ancora accettato.
	<p>Il condivisore ha arrestato la condivisione con il follower.</p> <p>Il follower non riceverà le informazioni sulla glicemia, gli allarmi/avvisi o gli aggiornamenti grafici trend del condivisore.</p>

4.3 Modifica/rimozione dei follower

Fare clic su un follower per modificarne il profilo (soprannome o possibilità di visualizzare il grafico di trend) o per rimuoverlo. Per rimuovere un follower, toccare **Rimuovi follower**. Una volta rimosso, il follower non riceverà informazioni o allarmi/avvisi sulla glicemia.

NOTA: Il condivisore non può modificare le impostazioni del follower dopo l'invio dell'e-mail di invito ad usare l'app Follow.

4.4 Arresta condivisione

Il condivisore può toccare il comando On/Off per arrestare temporaneamente l'invio ai follower delle informazioni e degli allarmi/avvisi sulla glicemia. La condivisione viene arrestata finché il condivisore non riattiva il comando On/Off.

Per ragioni di sicurezza e uso designato, il follower riceverà un messaggio avvertendolo che la trasmissione dei dati del condivisore è stata impostata su **Nessuna condivisione**. La dashboard del follower mostrerà che il condivisore ha arrestato la condivisione delle informazioni sulla glicemia.

Capitolo 5

App Dexcom Follow

5.1 Descrizione dell'app Dexcom Follow

L'app Dexcom Follow è un'app indipendente rispetto all'app Dexcom G5 Mobile. I follower devono solo scaricare e installare l'app Dexcom Follow.

L'app Dexcom Follow:

- Consente ai follower di visualizzare le informazioni sulla glicemia del condivisore.
- Consente ai follower di ricevere allarmi/avvisi.
- Consente ai follower di visualizzare il grafico di trend del condivisore.

L'app Dexcom Follow non:

- Fornisce consigli sul trattamento.
- Interagisce con l'app Dexcom G5 Mobile.

5.2 E-mail di invito ad usare l'app Dexcom Follow

Dopo aver ricevuto l'e-mail di invito ad usare l'app Follow da parte del condivisore, il follower configura il proprio smart device.

5.3 Allarmi e avvisi sulla glicemia

Una richiesta sulla glicemia è un messaggio visivo indicante "Notifica sulla glicemia da [nome del condivisore]" che compare sulla schermata dello smart device del follower. La richiesta può essere anche sonora, a seconda delle impostazioni dello smart device.

Tipi di richieste ricevibili dai follower:

- Lettura glicemica del sensore bassa.
- Lettura glicemica del sensore associata a ipoglicemia urgente (<3,1 mmol/l o 55 mg/dl).
- Lettura glicemica del sensore alta.

Il follower può modificare alcune impostazioni iniziali a seconda delle proprie esigenze, ma non può alterare le impostazioni sul consenso del condivisore per visualizzare il grafico di trend.

5.4 Modifica delle notifiche sulla glicemia

Il follower può scegliere quando devono essere inviate le notifiche sulla iperglicemia e bassa e sull'ipoglicemia urgente. Inizialmente, il condivisore invia delle impostazioni delle notifiche raccomandate per l'app Follow.

E-mail di invito Inizialmente, le notifiche sulle informazioni glicemiche del condivisore si basano sulle seguenti impostazioni, le quali possono essere modificate dal follower:

1. Livello glicemico - Lettura glicemica che genera l'invio di una notifica allo smart device del follower.
2. Ritardo - Il lasso di tempo compreso tra il raggiungimento di una particolare lettura glicemica e l'invio di una notifica allo smart device del follower se la suddetta condizione persiste.
3. Suoni - Le suonerie dello smart device del follower udite alla ricezione delle notifiche.
4. Ripeti - La ripetizione delle notifiche dopo un periodo di tempo selezionato nel caso in cui la lettura glicemica non migliori. Tale opzione non è disponibile per le notifiche di ipoglicemia urgente, le quali si ripetono automaticamente ogni 30 minuti.

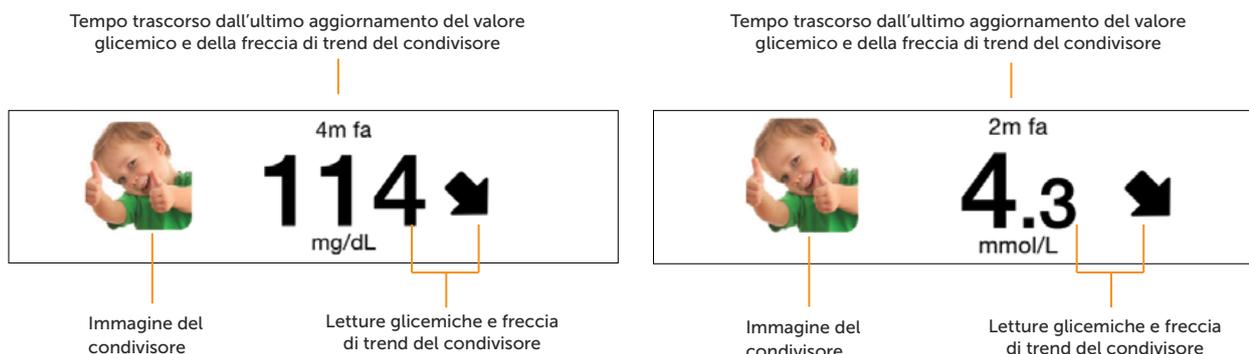
5.5 Modifiche allo stato del condivisore segnalate ai follower

Alcune modifiche allo stato del condivisore verranno segnalate ai follower.

- **Nessuna condivisione** - Il condivisore decide di arrestare temporaneamente la condivisione.
- **Rimosso dal condivisore** - Il condivisore rimuove il follower.
- **Nessun altro dato** - Richiesta inviata quando la condivisione attiva delle informazioni sulla glicemia viene arrestata per qualsiasi ragione, tranne quando il condivisore imposta la funzione Share su *Off*.
- Il follower deve contattare il condivisore per ricevere maggiori informazioni sull'interruzione della condivisione dei dati.

5.6 Dashboard dei follower

Se il condivisore non consente ai follower di visualizzare il grafico di trend, essi vedranno solo le letture glicemiche del sensore e la freccia di trend.



Se si desidera che i follower visualizzino il grafico di trend, essi vedranno:



Icona Home Nome del condivisor Impostazioni delle notifiche

Icona Home Nome del condivisor Impostazioni delle notifiche



Il follower può modificare le proprie impostazioni delle notifiche seguendo questa procedura:

Fase	Istruzioni
Fase 1	Premere sul profilo del condivisor nella Follow Dashboard. Dunque, premere sull'icona delle impostazioni situata sull'angolo superiore destro.
Fase 2	Far scorrere il dito sul comando On/Off per attivare la notifica.
Fase 3	Per modificare le letture glicemiche che generano una notifica, selezionare la casella contenente il numero.
Fase 4	Scegliere se si desidera associare un ritardo alla notifica. Per modificare il ritardo, selezionare la casella contenente il numero.
Fase 5	Scegliere se ripetere o meno le notifiche sulla glicemia alta e bassa.

Capitolo 6

Risoluzione dei problemi

6.1 Stato della risoluzione dei problemi

La barra di stato del Dexcom Share è uno strumento utile: può aiutare a individuare la presenza di problemi e il mancato funzionamento del Dexcom Share.



Comando On/Off - Attiva o disattiva la condivisione.

Barra di stato della condivisione - Stato della condivisione delle letture glicemiche del sensore con i follower.

Elenco dei follower - Aggiunge follower e ne indica lo stato.

NOTA: indipendentemente dal funzionamento di Dexcom Share e dalla ricezione da parte dei follower degli avvisi/allarmi sulla glicemia, il paziente deve sempre far riferimento al dispositivo di visualizzazione del sistema CGM Dexcom G5 Mobile per le letture glicemiche del sensore e gli avvisi.

Le decisioni terapeutiche non devono essere adottate sulla base dell'app Follow.

Anche i follower disporranno di una barra di stato per visualizzare lo stato corrente del sistema Dexcom Share. Ad esempio:

Schermata dello stato del sistema dei follower	Descrizione	Suggerimento per la risoluzione dei problemi
	<p>Lo smart device del follower non ha una connessione Internet.</p>	<p>Accertarsi che lo smart device del follower disponga di connessione Internet Wi-Fi, 3G, 4G o LTE. Il follower può controllare il funzionamento della connessione Internet cercando di aprire una pagina web dallo smart device.</p>

La tabella seguente fornisce dei suggerimenti per la risoluzione dei problemi del sistema Dexcom Share:

Barra di stato della condivisione	Descrizione dello stato della condivisione	Risoluzione dei problemi
	<p>Segno di spunta verde:</p> <p>Tutte le connessioni funzionano correttamente.</p>	<p>Non applicabile.</p>
	<p>Problema con:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dati del condivisore rilevati dal CGM. Lo smart device. 	<p>Il condivisore deve accertarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sullo smart device sia presente un valore glicemico. Il trasmettitore si trovi nel raggio dello smart device. Toccare il punto interrogativo su fondo blu per ottenere informazioni su come risolvere il problema. Il condivisore deve attendere fino a 10 minuti affinché lo stato torni verde e compaia un segno di spunta dello stesso colore. <p>Se il problema persiste, il condivisore deve spegnere e riaccendere l'app Share.</p>

Barra di stato della condivisione	Descrizione dello stato della condivisione	Risoluzione dei problemi
 <p>The screenshot shows a status bar titled "Stato della condivisione" with a red 'X' icon. Below it, there are icons for a smartphone, "Internet", and a cloud. At the bottom, there is a blue question mark icon and the text "Condividere la risoluzione dei problemi".</p>	<p>Problema con:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connessione Internet del condivisore. • Cloud Dexcom Share. 	<p>Il condivisore deve accertarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La connessione Wi-Fi o cellulare sia attiva. • Ci si trovi in un'area con copertura telefonica. • Non sia in corso una telefonata. • Sia possibile accedere a Internet mediante un browser. • Controllare in seguito o effettuare un follow-up con il fornitore di connessione Internet. • Toccare il punto interrogativo su fondo blu per ottenere informazioni su come risolvere il problema.

Checklist della condivisione

Per effettuare la condivisione, occorre:

Accertarsi che lo smart device funzioni con l'app Dexcom G5 Mobile.

Un elenco degli smart device e dei sistemi operativi supportati è disponibile sul sito: www.dexcom.com/compatibility

- App Dexcom G5 Mobile aperta o in esecuzione in background.
- Smart device provvisto di una connessione Internet attiva (Wi-Fi, 3G, 4G, o LTE).
Il condivisore può controllare il funzionamento della connessione Internet cercando di aprire una pagina web dallo smart device.
- Modalità Uso in aereo disattivata.
- Non disturbare disattivato.
- Audio dello smart device attivo per udire le richieste.
- Smart device sufficientemente carico o in carica.
- Smart device entro 6 metri dal trasmettitore.
- Smart device con 35 MB di memoria disponibile.
- Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso dello smart device.

Glossario

Termine	Definizione
App Dexcom Follow	Riceve le informazioni sulla glicemia del condivisore e i dati delle richieste dal Cloud Dexcom Share.
App Dexcom G5 Mobile	Riceve le informazioni sulla glicemia dal trasmettitore del Dexcom G5 Mobile. Invia informazioni sulla glicemia al Cloud Dexcom mediante una connessione Internet.
Applicazione o app	Un software, quale l'app Dexcom G5™ Mobile e l'app Dexcom Follow™, concepito per essere usato su uno smart device.
App store	Uno store online per il download di applicazioni su uno smart device.
<i>Bluetooth</i>	La tecnologia wireless <i>Bluetooth</i> ® consente ai dispositivi di comunicare tra loro senza fili.
CGM in tempo reale	I dati che il condivisore riceve sull'app Dexcom G5 Mobile. Sebbene i dati dell'app Dexcom Follow potrebbero essere simili a quelli visualizzati sull'app Dexcom G5 Mobile, non possono essere considerati dati in tempo reale perché esistono diversi livelli di comunicazione tra le due app.
Cloud Dexcom Share	Un server di archiviazione online sicuro in cui vengono salvate e quindi condivise con i follower le informazioni del Dexcom Share®.
Condivisione	L'atto di trasmettere elettronicamente le informazioni sulla glicemia dallo smart device del condivisore allo smart device del follower.
Condivisore	La persona che usa il sistema CGM Dexcom G5 Mobile.
Connessioni dati mobili	Reti cellulari, quali 3G, 4G e LTE™, usate da uno smart device per accedere a Internet.

Termine	Definizione
Dexcom Share	<p>Invia notifiche secondarie mediante i seguenti componenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sistema CGM Dexcom G5 Mobile • Tecnologia wireless Bluetooth • Smart device del condivisore • App Dexcom G5 Mobile • Internet • Smart device del follower • App Dexcom Follow
Follow Dashboard	<p>La Follow Dashboard™ dell'app Dexcom Follow mostra le informazioni sulla glicemia di massimo cinque (5) condivisori.</p>
Follower	<p>Una persona che riceve le informazioni condivise dal condivisore nell'app Dexcom Follow.</p>
Freccia di trend	<p>La freccia situata vicino al valore glicemico del condivisore, situata sul profilo del condivisore dell'app Dexcom Follow. È la stessa freccia di trend presente sul ricevitore del Dexcom G5 Mobile.</p>
Glucometro	<p>Un dispositivo che misura il livello di glicemia nel sangue.</p>
Grafico di trend	<p>Mostra l'andamento delle informazioni sulla glicemia del condivisore.</p>
Intervallo	<p>Distanza massima entro la quale due dispositivi devono trovarsi per comunicare in modalità wireless senza ostacoli.</p>
Invitare/E-mail di invito ad usare l'app Follow	<p>Un'e-mail di richiesta per una persona affinché scarichi l'app Dexcom Follow e riceva le informazioni condivise dal condivisore.</p>
Iperglicemia	<p>GS alto. Sinonimo di "iperglicemia". L'avviso iperglicemia predefinito del sistema CGM Dexcom G5 Mobile è impostato su 11,1 mmol/l o 200 mg/dl. Rivolgersi al proprio medico specialista per determinare l'impostazione appropriata relativa all'iperglicemia.</p>

Termine	Definizione
Ipoglicemia	GS basso. Sinonimo di "ipoglicemia". L'avviso ipoglicemia predefinito del sistema CGM Dexcom G5 Mobile è impostato su 4,4 mmol/l o 80 mg/dl. Rivolgersi al proprio medico specialista per determinare l'impostazione appropriata relativa all'ipoglicemia.
Jailbreak	La rimozione delle limitazioni impostate dal produttore su uno smart device. Non usare con Dexcom Share smart device su cui è stato eseguito il jailbreak.
Lettura glicemica del sensore	Una misura glicemica rilevata dal sistema CGM Dexcom G5 Mobile.
mg/dl	Milligrammi per decilitro. Un'unità di misura per le informazioni sulla glicemia rilevate dal sensore usata in alcuni Paesi, compresi gli Stati Uniti.
mmol/l	Millimoli per litro (mmol/l), un'unità di misura che mostra le concentrazioni glicemiche in una quantità di liquidi determinata.
Monitoraggio della glicemia standard per uso domiciliare	Automonitoraggio del GS mediante il sangue prelevato dal polpastrello ed esaminato tramite un glucometro.
Nessuna condivisione	Quando il condivisore sceglie di interrompere temporaneamente la condivisione dei dati sulla glicemia con il follower.
Non disturbare	Un'impostazione dello smart device che elimina la suoneria per le telefonate ricevute, gli avvisi e le notifiche. La funzione Non disturbare può essere impostata in momenti specifici e di modo da consentire eccezioni (persone che possono disturbare).
Ostacolo	Un oggetto che impedisce la comunicazione wireless tra i dispositivi, quali muri spessi od onde radio.
Predefinito	Un'opzione presente di fabbrica per un'impostazione del dispositivo.

Termine	Definizione
Profilo	Situato nella Follow Dashboard, mostra le informazioni sulla glicemia, la freccia di trend e l'immagine del profilo del condivisore.
Richiesta	Messaggio visivo che compare sulla schermata dello smart device del follower. Le richieste possono anche essere sonore, a seconda delle impostazioni dello smart device.
Richiesta Nessun altro dato	Richiesta inviata al follower quando il condivisore non è in grado di condividere le informazioni sulla glicemia.
Ripeti	Lasso di tempo selezionato dal follower dopo il quale si desidera ricevere una notifica ripetuta.
Ritardo	Periodo temporale impostato prima che una notifica venga inviata al follower.
Sensore Dexcom G5 Mobile/G4 PLATINUM	Il componente del sistema CGM Dexcom G5 Mobile che comprende un applicatore e un filo del sensore.
Sistema CGM Dexcom G5 Mobile	Sistema CGM composto da un sensore, un trasmettitore e uno smart device/ricevitore.
Smart device	Uno smart device è un dispositivo elettronico senza fili (a meno che non stia sotto carica), portatile (facilmente trasportabile) e connesso a Internet (mediante Wi-Fi, 3G, 4G o LTE ecc.) che può eseguire l'app Dexcom G5 Mobile o l'app Dexcom Follow. Esempi di smart device sono gli smart phone o i tablet. Un elenco dei dispositivi compatibili è disponibile sul sito www.dexcom.com/g5mobile/compatibility
Smart device del follower	Esegue l'app Dexcom Follow.
Trasmettitore del Dexcom G5 Mobile	Il componente del sistema CGM Dexcom G5 Mobile che invia in modalità wireless le informazioni sulla glicemia all'app Dexcom G5 Mobile.

Termine	Definizione
Uso in aereo	Un'impostazione dello smart device che disattiva le funzioni wireless per rispettare i regolamenti della compagnia aerea.
Utilizzo simultaneo di servizi dati e voce	La possibilità di effettuare una telefonata e accedere a Internet contemporaneamente mediante la stessa connessione cellulare.
Valore GS	La misura del livello di glicemia nel sangue.
Wi-Fi o connessione Internet wireless	Tecnologia wireless che consente ai dispositivi elettronici di accedere a Internet. Queste reti possono includere la connessione Internet domiciliare o una disponibile presso un luogo pubblico.

Simboli

Descrizione	Simbolo
Logo Dexcom Share	

Indice analitico

App Follow

- Avvisi/allarmi 17
- Dashboard del follower 18
- Modifiche allo stato 18
- Tipi di richieste 18

Dichiarazione sulla sicurezza

- Controindicazioni 5
- Informazioni importanti per l'utente 5
- Precauzioni 6
- Uso designato 5

Follower

- Arresta condivisione 17
- Elenco dei follower 15
- Invito 17
- Modifica dei follower 16
- Rimozione 16

Share

- Attivazione 11
- Checklist della condivisione 22
- Configurazione 10
- Cosa fa 10
- Cosa non fa 10
- Dispositivi compatibili 27
- Stato 15





Dexcom, Inc.
6340 Sequence Drive
San Diego, CA 92121 USA
+1.858.200.0200
www.dexcom.com
Fuori dagli USA: rivolgersi al
rappresentante Dexcom di zona



MediTech Strategic Consultants B.V.
Maastrichterlaan 127-129
NL - 6291 EN Vaals
Tel. +31.43.306.3320
Fax: +31.43.306.3338



© 2016 Dexcom, Inc. Tutti i diritti riservati.

LBL013619 Rev 003 MT23519

Coperto da brevetto www.dexcom.com/patents

Dexcom, Dexcom G5, Dexcom G5 Mobile, Dexcom Share e Follow Dashboard sono marchi depositati o marchi commerciali di Dexcom, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Il termine e i loghi Bluetooth sono marchi commerciali depositati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Ogni altro prodotto o ragione sociale eventualmente menzionato/a nella presente pubblicazione è nome commerciale, marchio di fabbrica o marchio depositato del rispettivo proprietario.